

A-5 International exports of fishery commodities by FAO ISSCAAP
Exportations internationales des produits de la pêche par FAO CSITAPA
Exportaciones internacionales de productos pesqueros por FAO CEIUAPA

Code Code Código	Description Description Descripción		World Exports Exportations mondiales Exportaciones mundiales			Share in total exports (%) Proportion du total des exportations (%) Proporción del total de las exportaciones (%)		
			1986	1996	2006	1986	1996	2006
1	Freshwater fishes	t	48 497	215 654	1 444 145	0.16	0.50	2.68
	Poissons d'eau douce	US\$ 1 000	120 743	442 433	2 582 459	0.53	0.84	3.01
	Peces de agua dulce	US\$/kg	2.49	2.05	1.79			
11	Carp, barbels and other cyprinids	t	1 694	13 705	23 837	0.01	0.03	0.04
	Carpes, barbeaux et autres cyprinidés	US\$ 1 000	3 183	26 614	41 349	0.01	0.05	0.05
	Carpas, barbos y otros ciprínidos	US\$/kg	1.88	1.94	1.73			
12	Tilapias and other cichlids	t	...	18 469	327 729	...	0.04	0.61
	Tilapias et autres cichlidés	US\$ 1 000	...	32 482	519 885	...	0.06	0.61
	Tilapias y otros ciclidos	US\$/kg	...	1.76	1.59			
13	Miscellaneous freshwater fishes	t	46 803	183 479	1 092 580	0.16	0.42	2.03
	Poissons d'eau douce divers	US\$ 1 000	117 560	383 337	2 021 225	0.51	0.73	2.36
	Peces de agua dulce diversos	US\$/kg	2.51	2.09	1.85			
2	Diadromous fishes	t	504 971	1 228 090	2 712 251	1.71	2.83	5.04
	Poissons diadromes	US\$ 1 000	2 124 243	4 940 751	11 648 506	9.28	9.36	13.57
	Peces diádromos	US\$/kg	4.21	4.02	4.29			
21	Sturgeons, paddlefishes	t	49	32	0	0.00	0.00	...
	Esturgeons, spatules	US\$ 1 000	54 712	65 808	66 469	0.24	0.12	0.08
	Esturiones, sollos	US\$/kg	1 116.57	2 056.50	...			
22	River eels	t	65 248	56 922	178 226	0.22	0.13	0.33
	Anguilles	US\$ 1 000	432 796	610 304	1 079 439	1.89	1.16	1.26
	Anguilas	US\$/kg	6.63	10.72	6.06			
23	Salmons, trouts, smelts	t	418 838	1 155 511	2 474 784	1.42	2.66	4.60
	Saumons, truites, éperlans	US\$ 1 000	1 629 790	4 248 788	10 456 502	7.12	8.05	12.18
	Salmones, truchas, eperlanos	US\$/kg	3.89	3.68	4.23			
24	Shads	t	18 779	8 772	12 531	0.06	0.02	0.02
	Aloses	US\$ 1 000	2 161	1 623	3 805	0.01	0.00	0.00
	Sábados	US\$/kg	0.12	0.19	0.30			
25	Miscellaneous diadromous fishes	t	2 057	6 853	46 710	0.01	0.02	0.09
	Poissons diadromes divers	US\$ 1 000	4 784	14 228	42 291	0.02	0.03	0.05
	Peces diádromos diversos	US\$/kg	2.33	2.08	0.91			
3	Marine fishes	t	26 022 753	36 339 346	39 574 025	88.12	83.59	73.53
	Poissons marins	US\$ 1 000	11 921 613	27 810 477	43 141 550	52.07	52.70	50.27
	Peces marinos	US\$/kg	0.46	0.77	1.09			
31	Flounders, halibuts, soles	t	518 996	481 646	584 343	1.76	1.11	1.09
	Flets, flétans, soles	US\$ 1 000	674 740	1 360 577	1 859 013	2.95	2.58	2.17
	Platijas, halibuts, lenguados	US\$/kg	1.30	2.82	3.18			
32	Cods, hakes, haddock	t	3 241 424	3 686 708	5 226 992	10.98	8.48	9.71
	Morues, merlus, églefins	US\$ 1 000	2 572 449	5 037 523	8 952 599	11.24	9.55	10.43
	Bacalao, merluzas, eglefinos	US\$/kg	0.79	1.37	1.71			
33	Miscellaneous coastal fishes	t	152 453	166 729	360 326	0.52	0.38	0.67
	Poissons côtiers divers	US\$ 1 000	170 513	414 441	997 832	0.74	0.79	1.16
	Peces costeros diversos	US\$/kg	1.12	2.49	2.77			
34	Miscellaneous demersal fishes	t	190 099	371 725	518 239	0.64	0.86	0.96
	Poissons démersaux divers	US\$ 1 000	329 630	959 672	1 370 493	1.44	1.82	1.60
	Peces demersales diversos	US\$/kg	1.73	2.58	2.64			
35	Herrings, sardines, anchovies	t	1 264 780	2 598 802	3 310 719	4.28	5.98	6.15
	Harengs, sardines, anchois	US\$ 1 000	1 016 929	2 273 185	3 193 922	4.44	4.31	3.72
	Arenques, sardinias, anchoas	US\$/kg	0.80	0.87	0.96			
36	Tunas, bonitos, billfishes	t	1 518 680	2 395 096	3 745 612	5.14	5.51	6.96
	Thons, pélamides, marlins	US\$ 1 000	1 677 716	4 370 748	6 925 651	7.33	8.28	8.07
	Atunes, bonitos, agujas	US\$/kg	1.10	1.82	1.85			
37	Miscellaneous pelagic fishes	t	1 578 219	2 754 579	2 385 020	5.34	6.34	4.43
	Poissons pélagiques divers	US\$ 1 000	470 902	1 541 935	2 249 016	2.06	2.92	2.62
	Peces pelágicos diversos	US\$/kg	0.30	0.56	0.94			
38	Sharks, rays, chimaeras	t	31 759	59 789	111 750	0.11	0.14	0.21
	Squales, raies, chimères	US\$ 1 000	95 181	375 029	414 022	0.42	0.71	0.48
	Tiburones, rayas, quimeras	US\$/kg	3.00	6.27	3.70			
39	Marine fishes not identified	t	17 526 343	23 824 273	23 331 024	59.35	54.80	43.35
	Poissons marins non identifiés	US\$ 1 000	4 913 553	11 477 367	17 179 002	21.46	21.75	20.02
	Peces marinos no identificados	US\$/kg	0.28	0.48	0.74			
4	Crustaceans	t	1 419 656	2 203 791	4 424 075	4.81	5.07	8.22
	Crustacés	US\$ 1 000	6 596 259	13 600 074	19 819 436	28.81	25.77	23.09
	Crustáceos	US\$/kg	4.65	6.17	4.48			
41	Freshwater crustaceans	t	971	17 865	112 352	0.00	0.04	0.21
	Crustacés d'eau douce	US\$ 1 000	5 544	185 709	241 289	0.02	0.35	0.28
	Crustáceos de agua dulce	US\$/kg	5.71	10.40	2.15			
42	Crabs, sea-spiders	t	142 063	274 815	610 123	0.48	0.63	1.13
	Crabes, araignées de mer	US\$ 1 000	407 866	964 664	2 016 579	1.78	1.83	2.35
	Cangrejos, centollas	US\$/kg	2.87	3.51	3.31			

A-5 International exports of fishery commodities by FAO ISSCAAP
Exportations internationales des produits de la pêche par FAO CSITAPA
Exportaciones internacionales de productos pesqueros por FAO CEIUAPA

Code Code Código	Description Description Descripción		World Exports Exportations mondiales Exportaciones mundiales			Share in total exports (%) Proportion du total des exportations (%) Proporción del total de las exportaciones (%)		
			1986	1996	2006	1986	1996	2006
43	Lobsters, spiny-rock lobsters Homards, langoustes Bogavantes, langostas	t US\$ 1 000 US\$/kg	83 206 674 795 8. 11	145 765 1 667 425 11. 44	199 578 2 909 129 14. 58	0.28 2.95	0.34 3.16	0.37 3.39
44	King crabs, squat-lobsters Crabes royaux, galatées Cangrejos reales, galeteidos	t US\$ 1 000 US\$/kg	5 490 33 271 6. 06	6 688 71 364 10. 67	6 711 75 533 11. 26	0.02 0.15	0.02 0.14	0.01 0.09
45	Shrimps, prawns Crevettes Gambas, camarones	t US\$ 1 000 US\$/kg	938 102 4 740 789 5. 05	1 601 147 9 957 324 6. 22	3 244 871 14 138 751 4. 36	3.18 20.71	3.68 18.87	6.03 16.47
46	Krill, planktonic crustaceans Krill, crustacés planctoniques Krill, crustáceos planctónicos	t US\$ 1 000 US\$/kg	1 413 782 0. 55 21 7. 00	3 21 7. 00	0.00 0.00	0.00 0.00 0.00
47	Miscellaneous marine crustaceans Crustacés marins divers Crustáceos marinos diversos	t US\$ 1 000 US\$/kg	248 411 733 212 2. 95	157 511 753 588 4. 78	250 436 438 134 1. 75	0.84 3.20	0.36 1.43	0.47 0.51
5	Molluscs Mollusques Moluscos	t US\$ 1 000 US\$/kg	1 429 022 2 061 031 1. 44	3 248 434 5 512 070 1. 70	5 486 116 8 291 026 1. 51	4. 84 9. 00 10. 45	7. 47 10. 45 9. 66	10. 19 9. 66 9. 66
52	Abalones, winkles, conchs Ormeaux, bigorneaux, strombes Orejas de mar, bigaros, estrombos	t US\$ 1 000 US\$/kg	35 997 161 905 4. 50	21 345 231 267 10. 83	15 028 313 655 20. 87	0.12 0.71	0.05 0.44	0.03 0.37
53	Oysters Huitres Ostras	t US\$ 1 000 US\$/kg	128 456 85 638 0. 67	120 412 169 402 1. 41	148 037 190 052 1. 28	0.44 0.37	0.28 0.32	0.28 0.22
54	Mussels Moules Mejillones	t US\$ 1 000 US\$/kg	198 406 100 652 0. 51	485 912 331 452 0. 68	791 194 649 765 0. 82	0.67 0.44	1.12 0.63	1.47 0.76
55	Scallops, pectens Coquilles St-Jacques Vieiras	t US\$ 1 000 US\$/kg	92 898 133 798 1. 44	484 398 526 091 1. 09	760 558 967 184 1. 27	0.31 0.58	1.11 1.00	1.41 1.13
56	Clams, cockles, arkshells Clams, coques, arches Almejas, berberechos, arcas	t US\$ 1 000 US\$/kg	151 662 150 799 0. 99	178 066 293 116 1. 65	222 779 304 311 1. 37	0.51 0.66	0.41 0.56	0.41 0.35
57	Squids, cuttlefishes, octopuses Encoignets, seiches, poulpes Calamares, jibias, pulpos	t US\$ 1 000 US\$/kg	513 336 1 049 826 2. 05	1 244 076 2 862 945 2. 30	1 624 322 3 579 969 2. 20	1.74 4.59	2.86 5.43	3.02 4.17
58	Miscellaneous marine molluscs Mollusques marins divers Moluscos marinos diversos	t US\$ 1 000 US\$/kg	308 267 378 413 1. 23	714 225 1 097 797 1. 54	1 924 197 2 286 090 1. 19	1.04 1.65	1.64 2.08	3.58 2.66
7	Miscellaneous aquatic animals Animaux aquatiques divers Animales acuáticos diversos	t US\$ 1 000 US\$/kg	104 974 70 354 0. 67	236 139 467 499 1. 98	182 210 342 135 1. 88	0. 36 0. 31 0. 88	0. 54 0. 40 0. 40	0. 34 0. 40 0. 40
76	Sea-urchins and other echinoderms Oursins et autres échinodermes Erizos de mar y otros equinodermos	t US\$ 1 000 US\$/kg	45 202 47 610 1. 05	47 366 276 771 5. 84	27 813 171 704 6. 17	0.15 0.21	0.11 0.52	0.05 0.20
77	Miscellaneous aquatic invertebrates Invertébrés aquatiques divers Invertebrados acuáticos diversos	t US\$ 1 000 US\$/kg	59 772 22 744 0. 38	188 774 190 728 1. 01	154 397 170 431 1. 10	0.20 0.10	0.43 0.36	0.29 0.20
Grand Total Total Général Total General		t US\$ 1 000 US\$/kg	29 529 874 22 898 529 0. 78	43 471 455 52 786 542 1. 21	53 822 822 85 890 558 1. 60	100. 00 100. 00 100. 00	100. 00 100. 00 100. 00	100. 00 100. 00 100. 00

NOTE

The international export data, converted to live weight, exclude products obtained from whales, seals, other aquatic mammals and aquatic plants. These exports are arranged by FAO within the groups of species constituting six of the nine divisions of the FAO "International Standard Statistical Classification of Aquatic Animals and Plants" (ISSCAAP). For more information on this classification and for the complete list of groups of species and divisions, please refer to the "notes on species items" of the Capture production section of this Yearbook. Grand total in tonnes differs from total exports shown in table A-2 (page 14) due to the inclusion of re-exports.

NOTE

Les données sur les exportations internationales qui ont été converties en poids vif, excluent les produits préparés à partir de baleines, phoques, autres mammifères aquatiques et plantes aquatiques. Ces exportations sont rassemblées par la FAO selon les groupes d'espèces constituant six des neuf divisions de la «Classification statistique internationale type des animaux et des plantes aquatiques» (CSITAPA) de la FAO. Pour des renseignements plus détaillés sur cette classification, ainsi que pour la liste complète des groupes et divisions, voir les «notes sur les catégories d'espèces» contenues dans la section des captures de cette Annuaire. Le total général en tonnes diffère du total des exportations montré dans le tableau A-2 (page 14) à cause de l'inclusion des réexportations.

NOTA

Los datos de exportación internacional convertidos a peso en vivo no incluyen los productos derivados de ballenas, focas, mamíferos acuáticos y plantas acuáticas. Estas exportaciones están desglosadas para la FAO según los grupos de especies que constituyen seis de las nueve divisiones de la Clasificación Estadística Internacional Uniforme de los Animales y Plantas Acuáticos (CEIUAPA) de la FAO. Para mayores informaciones sobre esta clasificación y para la lista completa de los grupos de especies y de las divisiones, se ruega a los lectores consultar las «notas sobre las partidas de especies» incluidas en la sección des capturas de este Anuario. El total general en toneladas se diferencia del total de las exportaciones mostrado en la tabla A-2 (página 14) debido a la inclusión de reexportaciones.